

Solano County  
Office of Education

JOB TITLE: Educational Interpreter, Deaf/Hard of Hearing (Range 33)

#### DESCRIPTION OF BASIC FUNCTION AND RESPONSIBILITY

The educational interpreter shall assist the instructional staff by facilitating communications with D/HH students utilizing a variety of communication modes and methodologies while meeting the highest proficiency standards for interpreting.

#### JOB REQUIREMENTS AND QUALIFICATIONS

- High school diploma or G.E.D. equivalent; AA degree desired.
- Completed three-to-four (3-4) years of experience working with D/HH students in a signing and/or Total Communication environment.
- Score of 4.0 or higher on approved interpreter assessment required, (NIC/RID certification desired).
- Completed at least twelve (12) college/university units (academic and/or CEUs) in Interpreter Training and/or Education of the Deaf desired.
- Completion of an Interpreter Training Program (ITP) desired, but not required.

#### Knowledge of:

- Educational implications of hearing loss, the nature of deafness, and its effect on language development.
- American Sign Language (ASL), Signing Exact English II (S.E.E. II), Conceptually Accurate Signed English (CASE), and a basic understanding of CUED Speech.
- Rationale for the use of a variety of modalities and the concept of Total Communication.
- Amplification systems/devices.
- Instructional tutorial procedures.
- Standard oral and written English (e.g., grammar, spelling, punctuation, etc.).
- The Interpreter Code of Professional Conduct.

Ability to:

- Understand and implement the process of educating D/HH students.
- Interpret/transliterate multi-speaker discussions and lectures delivered at an accelerated rate without compromising content.
- Interpret/transliterate in high academic general education and advanced placement (AP) classes.
- Demonstrate proficiency in Sign-to-Voice interpreting.
- Transliterate CUED Speech desired, but not required.
- Interpret/transliterate for D/HH students and adults during conferences, meetings, IEP meetings, and assemblies.
- Interpret/transliterate for psychologists assessing and/or counseling D/HH students.
- Prepare for specialized instructional needs in general, special, and advanced placement classes.
- Tutor in advanced academic/college preparatory classes under the supervision of the teacher.
- Facilitate note-taking responsibilities in general education classes.
- Understand and follow oral, written, and signed directions.
- Establish and maintain effective working relationships with students and adults.
- Handle confidential information with discretion.

EXAMPLES OF DUTIES

- When accompanying D/HH student(s) into the general education classroom, the interpreter shall interpret/transliterate all instructions and discussions.
- Interprets/transliterates at special activities, such as plays, lectures, films, and fieldtrips as requested.

- When in the special education class, the interpreter shall facilitate group and individual activities as planned by the teacher.
- Coordinates with the teacher to tutor students in the subject areas in which they are mainstreamed.
- As a member of the D/HH staff, the interpreter shall participate in educational interpreting and D/HH staff meetings, in-services, and IEP meetings upon request.
- Assignment may include changing sites during the duty day.
- Performs related duties as required.

#### SUPERVISION RECEIVED

Employees in this classification receive limited supervision within a broad framework of policies and procedures.

#### SUPERVISION EXERCISED

None

#### PHYSICAL ACTIVITY REQUIREMENTS

Work Position (Percentage of Time):

Standing (60%)                      Walking (20%)                      Sitting (20%)

Body Movement (Frequency):

None (0)    Limited (1)    Occasional (2)    Frequent (3)    Very Frequent (4)

Lifting – lbs. (0-40)                      Lifting (2)                      Bending (2)

Pushing and/or                      Reaching                      Kneeling or  
Pulling Loads (2)                      Overhead (2)                      Squatting (2)

Climbing Stairs (2)                      Climbing Ladders (0)